

MØG-A ÁCĪMMI YI KÖMI LÄBØ KI RI GĪG-A DWADDI KIPER DHANHØ BÈNE

G.A. res. 217A (III), U.N. Doc A/810 at 71 (1948)

THYËRØ

Ka árum yïëyyii kinni wøri bëëdi dhanhø á dhanhø pere tek, ki kinni gïn-a cwøl á dhanhø pār bëne, o di dwaddø kinni bëed ji bønn ki kömi piny ki mër, ge gøgg-a dyër, e bong ngan geny,

Kà bëed wøyi dhanhø nyii kånø ki bëedø me raj, ki liny geki rënyi rumi dhanhø, ka bëen-a di bëed ji ge køm-a dyër e bong ngan mään kwøbi kej dhøge, o yïëye bëëde á cwagge kete, e dhanhø pa böggi rumø yïëyø kinni bene bëen-a tyer yi ji bønn,

Kà bëëde á gïn pere tek kinni keløg dhanhø odhalø yi räji bëedø, nyii rumø kinni óyiel-a yi ngányi wäye kipe kà guud wange, ngan ni menani di ceg ka korrø yi cigg,

Kà bëëde á gïn pere teg kinni bëed pödhhi kömi piny bønn ki mër, e ri gen ngányi yi gen,

Kà árum yïëyyii yi Buri Pödhhi Kömi Piny, ka cīb yi gen á Cigg kinni dhanhø bëne pār, o ko mään gïndøj men-a dwdde, má ji ceg bëedrø ga ji bønn ceth, o ge pār bønn ying ga cwøw walà männ, ge di dwaddø kinni køny gen ki tyenyi bëëdi gen, o ge dönyi gen ge bønn,

Kà árum yïëyyii yi Pödhhi-a Yij Buri Kömi Piny, ka ge oköøbø kinni ge ógöögø kiper tyëgi møg-a áyïëy yi gen ki gwøggø, kyeel ki Buri Pödhhi Kömi Piny, a løg kønyi dhanhø bëne ki wøri ree, ki korri ji bønn,

Kà örum yodii yij ji kinni gïg-a dwaddi yi dhanhø bëne päär ki kinni bëed dhanhø wïje, bene gen a per gen teg kiper dhanhø bëne,

Anan, ki bang møgani bønn,

Buri Kömi Piny Bëne

Ceg-a cīb ki Gïg-a Dwaddi Kiper Dhanhø bëne ki Kömi Läbø; møgani cīb ga møg mïdhi yi ji bønn ki pödhhi bønn; ge ködd-a kömi dhanhø geki tyëng-a bëed gen ki kej ákyel, bëed gen ceth ge mïdh-a Møg-a Ácīb ki wädhi gen, ka gïgani pwönyi teedø, kiep kinni o ji dïd gen ki wøri ri gen, o gïgdwaddi møg-a ácīb kipe bëëdi ji ki wädhi gen ge pa böggi mïdhi ki wuödø kì yij pödhø kete ki kelli pödhhi kömi piny, kipe mïdhi døøji burø kì kömi piny bëne, e ji ri gen gányi yi gen, o ge wør-a ri gen kì yedhi Pödhhi-a Yij Buri Kömi Piny, kì kelli tyëng-a bëedø ki yedhi pinyi pödhhani ge mïdh-a cigg.

Cigg 1

Dhanhø bëne ba anywølø e path ki bång, ge pār ki yij bëedø geki dyërø. gïn-a dwaddi kiper gen yï gen da rumi ki bëedø mø göög gen ki pyëw akyel ga nyimëgg.

Cigg 2

Dhanhø bëne yïe da cwagge kipe gïn-a dwadde kí bongi bångø men-a ácīb ki yij buri jur bønn, e bong geny, kiri jur wala kïdø wala ki bëedø á dhajø wala jalø, wala kwøbbi pödhø wala keløg e da rum mø bëen pödhhi wun wala tha gøl wun wala jammi wala nywølø ki bëedø.

Cigg 3

Dhanhø bëne dwadd-a nënni kì kōmi läbø, ki bongi bängø ki kori dëële.

Cigg 4

Ko di dhanhø me mīdhi wala ngew a bäng Ngyew ki bängg ba akerø ki yēdh-a nyi gōgii bënn.

Cigg 5

Dhanhø ko pwöd wala dwany, wala ko göggi ki gīn-a pa nyi göggi dhanhø wala mōg-a raj wala ko göggi ki abaarø.

Cigg 6

Dhanhø bëne di dwaddø kinni wør á dhanhø ceth ki bøli cigg.

Cigg 7

Dhanhø bëne pār ki bøli cigg, o ge dwadd-a bëedø e bong geny, o bëed ji bënn ge okorrø yi cigg.

Cigg 8

Dhanhø bëne ócuggø kedhi buri pōdhø keløg e ogōggø ki raj ki kōmi gēë men-a mēggii yi cigg.

Cigg 9

Bong dhanhø me mag wala mään wala kyeew kej megø.

Cigg 10

Dhanhø bëne bëede e par ki ji bënn ki bøli burø. Ka gønye lidh kì burø me yije bong geny kì ruj.

Cigg 11

Dhanhø men kōme di cay bëed a acwag kinni yie bär giti na kenya-a ocayii, e cáyani kōøl-a kōmi cigg.

Bong dhanhø men cuggi cayø kipe gīn-a gwøg yi en wala men-a nuti gwøgø yì en giti kenya-a o yodì kinnì cigg mō pōdhø wala mō kōmi läbø gī pyeem en ki bøli kenya-a ocwōb kwøbani. Thyew, ko cay kí cáy mō lod mōg-a caayii kì bøli kenya-a acwōb rajjani.

Cigg 12

Ko di dhanhø me göggi ki raj kì yij bëede wala gøle wala kenya-a bëede. wala kōme ko kōøb ki kwøb mō rēnyi nyinge. Dhanhø bëne di dwaddø kinni kor yi cigg.

Cigg 13

Dhanhø bëne ba ayiëy kinni wele. wlala bëede ki yij keew pōdhø bëne.

Dhanhø bëne ba ayiëy ki dāgi pōdhø megø. Ócuggø dhwōdhø ki pōdhi gen, o ócuggø

ki dwöögø yije.

Cigg 14

Dhanhø bëne ba ayiëy ki yömi pödhø megø keløg wange oguudø ki pödhi gen.

Dyër menani ko mään dhanhø keløg e da guudi nying, kí mød kipe kwøbbi jyägø. wala kipe mø bään ki møg-a áciḃ yi Buri Kömi Piny.

Cigg 15

Dhanhø bëne yie da dyër me kábbe kí jinsia mi pödhø me path ki pödhi gen.

Bong dhanhø me cuggi määnø ki jinsia mee ki mi podhø megø.

Cigg 16

Dhajø geki jalø møg-a wädhi runni nywöm yï gen da dyërø me nywøm gen ri gen, o ge göög gen ki kal e bong gïn jog gen kiri kwøbbi Jwøk wala købbi jur, nimi ka nywøm gen ri gen, yï gen da dyër kiri nywöm geki täng.

Nywöm dwada cuggø ki kaam dhajø geki jalø e bong cïr.

Kal áwöni pere teeg ceth ki buri ji, o kor ceth yi burani kì pödhø.

Cigg 17

Dhanhø bëne ceg bëedø á ayiëy kí mïdhø ki jammi, ying gï mïdhe ga møge ket wala møge geki ji møøgø.

Jammi dhanhø ko wöl ki kabø.

Cigg 18

Dhanhø bëne yie da dyërø me rume, ki bëedø ki kwøbbi Jwøk. O dyërø menani thödha gøn ki teegø me wile kwøbbi Jwøge wala yiëye kete wala geki ji møgø.

Cigg 19

Dhanhø bëne yie da dyërø mi kwøb ki nyudhø ki gïn-ao røm yi en, dyërø menani wëga en yëyø ki rumi ji møgø e bong cïr, ócuggø tïngø ki wödd ki yï ji räadi ki wäj j e bong ngan määnii.

Cigg 20

Dhanhø bëne yie da dyërø me rëbe ki bur møggø ki akudd-a yedhi gïn yïdde mër.

Bong dhanhø me cir kipe o rëbe ki akud megø.

Cigg 21

Dhanhø bëne yie da dyërø me gööge kì yij mïri mi pödhø, keløg e gsøg ki kenyani yood en ka cwagge wala kwa ny-a yi ji møøgø.

Dhanhø bëne yie da dyër me nimi ngan-a kyeelø o gööge ki käjji gwögg kì yij pödhø.

Yiëyø mi ji en a re kääł yi teegi mïri, ø yiëyani kääł-a bang leeng men-a nyi leeng ji o cugi bëedø a leeng tïngi cing wala men-a nyi gwed.

Cigg 22

Bëedi dhanhø á ákyel kì kelli tyëng pödhø wang-a kinni, burani ki bang gsøg pödhø ki nywäg kömi läbø geki møg-a nywag, ki tyëny pödhø ki jamm-a nyi nywøl en ki møg-a kãni ki ngyëny, ki bëedø kì kej akyel, ki øddi gwedd møg-a bong kår, ki teegi peri dhanhø ki kunø e bong bäängø kipe dhanhø.

Cigg 23

Dhanhø bëne yïe da dyër o gööge; ki gwøng-a dwaddi yi en, ka pödhø kore o bëedø e bong ngan jad ki gwøg.

Nyi cuddi dhanhø kì köögi men-a kyëëw ki gwøng-a gwøge e bong geny.

Dhanhø bëne men-a göögø yïe da dyërø me cudii ki köögi men rømi kipere kí gøle.

Dhanhø bëne yïe da dyërø me køøgii kenya-á órum gwøge á (makäpī) me köme pädhi yi en geki gøle, o köme ócuggø ki kïdhø kipe kinni wange ko cyäni kenya-á ódøøg cinge ree.

Cigg 24

Dhanhø bëne yïe da dyërø kipe cyäng ywömø ka cuddi ceth keløg e ogöögø ki cyääng ywömø.

Cigg 25

Dhanhø bëne yïe da dyërø ki yij bëedø, kipe kori dëële, ki cwage, ki gøle, gïgcaam, ki ogødh, ki ød, kori rãmi dël ki jam døj kipe bëedø, thyew ki dyër me korii ke bong yïe gwøg, rãmi dël nyødhi dël, ki kijø, ki döng.

Mëgg ki othønhø yï gen da dyër mi kori gen ki kønyi gen, othønhø bënn dwata korø, møg-a nywøl kiri yuu nywöm wala møg-a nywø1 ki yëdhh møøgø.

Cigg 26

Dhanhø bëne yïe da dyërø mi dïdø ki gwed ka cugge. Gwed dwatá bëed e bang gïn col. Ka dwate bëed a cïr kipe cukø, yiëy nyi gwed wala nyi gwed ki ød gwed men-a ying mal dwatá käl bang pödhø me.

Dïdø dwata bëedø á men tïng bëedi dhanhø o wøre dyërø ki bongi bångø kipe lïngi dhøg, ki dwög laaw piny ki kelli teedø ki kelli jur møg-a gënyø, ki tyëng kwøbbi Jwøk møg- a bãn, møgani køny-a tyëng buri kömi läbø ki kori mër.

Wëgg yï gen da dyër kipe yeny yöö men-a dïd yi nywølli gen.

Cigg 27

Dhanhø bëne yïe da dyërø me nywäge kiri kwöng bëedi ji ki kunyø kipe dïdø.

Dhanhø bëne yïe da dyër kipe kori köngi ki jamm-a nywø1 yi dïdø.

Cigg 28

Bëed dhanhø e okorø yi cigg møg; gen a cigg-a ácíb ga møg ri gen bëed yi pödhø kí bëëndøj geki pödhø-a kyeelø e da korri gïg-a dwaddi kipe døøji burø, ki täbbø, ni ka ácíb gen ceth ga møg mïdhi.

Cigg 29

Dhanhø bëne yïe da mwøg me dwati gwøggø yi en ki buri ji.

Kiri gwøøgg dyër ki bongi bääng, dhanhø bëne dwata bëed nimi ka dwatii yi cigg, kipe kori yiëyø ki wøri dyër kí bongi bäängø mi ji møøggø.

Dyër møgani kí bongi bäängø, mïdhi gen ceth kí yuu-a dwaddi yi Buri Pödghi Kömi Piny.

Cigg 30

Ki yij nyudhø men, bong gïn cuggi løggø me nëngi pödhø wala ji wala dhanhø ki teegø me gööge kipe rënyi gïg-a ácïb møg ki bongi bäängø mø bään ki møg-a ácïb ki yij wänyø men; a 1øg Møg-a Acïb yi Buri Pödghi Kömi Piny.